

COLLEGE PRIVE MONGO BETI B.P 972 TÉL. : 242 68 62 97 / 242 08 34 69 YAOUNDE					
ANNÉE SCOLAIRE	EVALUATION	EPREUVE	CLASSE	DUREE	COEFFICIENT
2021/2022	N°4	ESPAGNOL	PREMIERE ESP	2H	03
Professeur : Mme BOUSSOURA DODO			Jour:	Quantité:	
Tcl.01/11/2021					

Noms de l'élève _____ Classe _____ N° Table _____ Date : _____

Compétence visée : Lutter contre les problèmes identitaires					
Notes	0-10/20	11-14/20	15-17/20	18-20/20	Note Totale
Appréciation	Non Acquis (NA)	En Cours d'Acquisition (AE)	Acquis (A)	Excellent (E)	
<u>Noms & prénoms du parent :</u>		<u>Contact du parent :</u>	<u>Observation du parent :</u>		<u>Date & signature</u>

Texto: El multiculturalismo en Francia

Entre cinco y seis millones de franceses, de un total de 65,8 millones de habitantes, afirman ser musulmanes, mientras que los franceses de raza negra u origen subsahariano alcanzan entre los tres y los cuatro millones lo que, para la realidad política y sociopolítica, quiere decir que en Francia es imposible ser elegido presidente sin contar con el voto negro y musulmán. Esto no tendría que suponer un problema si no fuese por el hecho de que muchos de ellos solo poseen la ciudadanía francesa en el marco administrativo y, sin embargo, no se sienten franceses en el plano cultural.

Francia, al contrario que otros países europeos como el Reino Unido, siempre ha mantenido una política de rechazo hacia el multiculturalismo en favor de la integración de todos sus habitantes dentro de una sola cultura: la francesa. De hecho, el país no recoge datos precisos acerca del color de piel o la religión de sus habitantes, puesto que pretende integrarlos a todos en el universalismo republicano. Para algunos incluso, abandonar la exigencia de una cultura común a todos los franceses supone acabar con el ideal de la emancipación francesa pero, cada vez de forma más acelerada, está emergiendo un mosaico de guetos étnicos y culturales difícil de ignorar. Por eso la inmigración, antiguo motor de crecimiento económico, se ha convertido en un grave problema para Francia, reforzado tras los ataques de París.

Ferreira, María Ramírez y Guerrero, Laura Revuelta (2016). *Multiculturalismo en Francia y España.* Centro de Análisis y Prospectiva.

I. COMENTARIO DIRIGIDO

10PTOS

- Según el texto, ¿cuántos musulmanes hay en Francia? 2ptos
- ¿Qué actitud tiene Francia hacia el multiculturalismo? 2ptos
- ¿Cómo se sienten los negros y musulmanes en Francia? ¿Es posible vivir bien fuera de su país de origen? 3ptos
- ¿Piense usted que hay una raza superior a otra? Justifíquese 3ptos

II. ESTRUCTURAS DE COMUNICACION

10PTOS

A-GRAMÁTICA

6PTOS

1- Conjugue los verbos entre paréntesis según convenga

(1 x 3= 3ptos)

a. A nosotros, nos (gustar) las músicas africanas

b. Pablo actúa como si (ser) extranjero aquí.

c. Tal vez todos los alumnos (lograr) su examen certificativo

2-Pasa de la voz activa a la voz pasiva

(1 x2=2ptos).

a. Nguele rompió la barraca

b. Miguel hace gritos

3-Expresa la segunda forma del superlativo absoluto en las frases siguientes (0,5 x 4= 2ptos)

- Kokumbo es muy pobre
- La comida es muy rica
- Mi hermana es muy guapa
- Son personas muy interesantes

B-VOCABULARIO 4 PTOS

1-Elija la palabra correcta de las que vienen entre paréntesis (0,5*4=2ptos)

- El libro(**quien, cuyo, que**) leo es para mi sobrino
- ¿(**cuándo, cuánto, cómo**) cuesta esta cabra?
- Mi padre dice que vendrá a visitarme mañana (**o, u, e**) hoy
- La naranja es una.....(**color, fruto, fruta**) muy deliciosa

2- Complete con la palabra adecuada de la siguiente lista: inmigración, éxodo urbano, estereotipo, tribalismo, convivencia, éxodo rural (0,5*4=2 pts)

- Eles la imagen o idea preconcebida que tenemos de la gente de otro grupo social.
- Para unapacífica, Camerún tiene que luchar contra el.....
- Desplazarse de la ciudad para el pueblo es conocido como el.....

III. TRADUCCIÓN

8 PTOS

A- TEMA 4PTOS

Traduzca al francés el **primer párrafo del texto**: desde "Entre cinco y seis millones de franceses..." hasta "....el plano cultural".

B-VERSIÓN 4PTOS

Pase al español las siguientes oraciones

- La première cause du racisme est la différence entre les hommes.
- Dans une société multiculturelle, la diversité culturelle devrait être une richesse.
- Les hommes doivent comprendre que toutes les cultures se valent
- L'émigration clandestine est un fléau pour les pays africains

IV. REDACCIÓN

12 PTOS

A- Expresión libre 7ptos

El candidato debe tratar obligatoriamente los dos sujetos siguientes

1-En nuestro país se habla cada vez más del tribalismo tanto en los barrios como en las redes sociales

Consignas

Consigna 1: Diga qué es el tribalismo

Consigna 2: ¿Cuáles son sus consecuencias?

Consigna 3: Proponga tres soluciones para acabar con este mayal social
Su trabajo tiene que ser redactado en 20 líneas como máximo.

B- Ordene las palabras siguientes para formar oraciones coherentes sobre el Multiculturalismo 5 pts

- una- multitud- Hay-en Camerún- de culturas
- cohabitan- la armonía- en la paz- Ellas-y
- redes- se observan- Los actos- en las sociales- de tribalismo
- El- destruye- las culturas – tribalismo- entre- la convivencia
- ese mayal- luchemos- Hace falta- contra-social- que

Examen de Español

I. COMENTARIO DIRIGIDO 10 PTOS

1. Según el texto, ¿cuántos musulmanes hay en Francia?
 - **Respuesta:** Entre cinco y seis millones de franceses afirman ser musulmanes.
2. ¿Qué actitud tiene Francia hacia el multiculturalismo?
 - **Respuesta:** Francia mantiene una política de rechazo hacia el multiculturalismo, favoreciendo la integración de todos sus habitantes dentro de una sola cultura: la francesa.
3. ¿Cómo se sienten los negros y musulmanes en Francia? ¿Es posible vivir bien fuera de su país de origen?
 - **Respuesta:** Muchos negros y musulmanes en Francia solo poseen la ciudadanía francesa en el marco administrativo, pero no se sienten franceses en el plano cultural. Es posible vivir bien fuera del país de origen, pero depende de la integración y aceptación cultural en el nuevo entorno.
4. ¿Piensa usted que hay una raza superior a otra? Justifíquese.
 - **Respuesta:** No, no hay una raza superior a otra. Todas las razas y culturas tienen igual valor y dignidad. La superioridad de una raza es una idea falsa y discriminatoria que no tiene base científica ni moral.

II. ESTRUCTURAS DE COMUNICACIÓN 10 PTOS

A. GRAMÁTICA 6 PTOS

1. Conjugue los verbos entre paréntesis según convenga:
 - a) A nosotros, nos **gustan** las músicas africanas.
 - b) Pablo actúa como si **fuera** extranjero aquí.
 - c) Tal vez todos los alumnos **logren** su examen certificativo.

2. **Pasa de la voz activa a la voz pasiva:**

- a) La barraca fue rota por Nquele.
- b) Los gritos son hechos por Miguel.

3. **Expresa la segunda forma del superlativo absoluto en las frases siguientes:**

- a) Kokumbo es **pobrísimo**.
- b) La comida es **riquísima**.
- c) Mi hermana es **guapísima**.
- d) Son personas **interesantísimas**.

B. VOCABULARIO

4 PTOS

1. **Elija la palabra correcta de las que vienen entre paréntesis:**

- a) El libro **que** leo es para mi sobrino.
- b) ¿**Cuánto** cuesta esta cabra?
- c) Mi padre dice que vendrá a visitarme mañana **o** hoy.
- d) La naranja es una **fruta** muy deliciosa.

2. **Complete con la palabra adecuada de la siguiente lista:**

- a) El **estereotipo** es la imagen o idea preconcebida que tenemos de la gente de otro grupo social.
- b) Para una **convivencia** pacífica, Camerún tiene que luchar contra el **tribalismo**.
- c) Desplazarse de la ciudad para el pueblo es conocido como el **éxodo urbano**.

III. TRADUCCIÓN

8 PTOS

A. TEMA

4 PTOS

Traduzca al francés el primer párrafo del texto:

Entre cinq et six millions de Français, sur un total de 65,8 millions d'habitants, affirment être musulmans, tandis que les Français de race noire ou d'origine subsaharienne atteignent entre trois et quatre millions. Cela signifie, pour la réalité politique et sociopolitique, qu'en France, il est impossible d'être élu président sans compter sur le vote noir et musulman. Cela ne devrait pas poser de problème si ce n'était pas pour le fait que beaucoup d'entre eux ne possèdent la citoyenneté française que dans le cadre administratif et, pourtant, ne se sentent pas Français sur le plan culturel.

B. VERSIÓN

4 PTOS

Pase al español las siguientes oraciones:

1. La primera causa del racismo es la diferencia entre los hombres.
2. En una sociedad multicultural, la diversidad cultural debería ser una riqueza.
3. Los hombres deben entender que todas las culturas tienen igual valor.
4. La emigración clandestina es un flagelo para los países africanos.

IV. REDACCIÓN

12 PTOS

A. Expresión libre

7 PTOS

Tema: En nuestro país se habla cada vez más del tribalismo tanto en los barrios como en las redes sociales.

Consigna 1: Diga qué es el tribalismo.

Respuesta: El tribalismo es la tendencia a identificarse y actuar en función de un grupo étnico o cultural específico, a menudo en detrimento de otros grupos. Se manifiesta en la preferencia por personas del mismo grupo étnico o cultural, excluyendo a quienes no pertenecen a él.

Consigna 2: ¿Cuáles son sus consecuencias?

Respuesta: El tribalismo puede llevar a la división social, la discriminación, el conflicto entre grupos y la falta de cohesión nacional. También puede perpetuar estereotipos y prejuicios, dificultando la convivencia pacífica y el desarrollo del país.

Consigna 3: Proponga tres soluciones para acabar con este mal social.

Respuesta:

1. Fomentar la educación intercultural en las escuelas para promover la tolerancia y el respeto hacia todas las culturas.
2. Promover políticas públicas que fomenten la integración y la igualdad de oportunidades para todos los grupos étnicos.
3. Utilizar los medios de comunicación y las redes sociales para difundir mensajes de unidad y condenar el tribalismo.

B. Ordene las palabras siguientes para formar oraciones coherentes sobre el Multiculturalismo

5 PTOS

1. Hay una multitud de culturas en Camerún.
2. Ellas cohabitan en la paz y la armonía.
3. Los actos de tribalismo se observan en las redes sociales.

4. El tribalismo destruye la convivencia entre las culturas.
5. Hace falta que luchemos contra ese mal social.

NOTA FINAL

- I. Comentario dirigido: 10 PTOS
- II. Estructuras de comunicación: 10 PTOS
- III. Traducción: 8 PTOS
- IV. Redacción: 12 PTOS
- Total: 40 PTOS